



Barbara McDougall à Moscou.

PHOTO REUTERS

Le Canada est chargé de diriger le groupe de travail sur les réfugiés du Proche-Orient

d'après CP
MOSCOU

La tâche de mener l'effort international pour régler le délicat problème des réfugiés au Proche-Orient a été confiée hier au Canada.

Le ministre canadien des Affaires étrangères, madame Barbara McDougall, a en effet accepté la demande de quelques pays, participant à la présente ronde de négociations de paix sur le Proche-Orient à Moscou, de diriger le groupe de travail multilatéral chargé de régler cette question.

Quatre autres groupes de travail portant sur le contrôle des armements, l'environnement, l'économie et l'eau seront dirigés par la Russie, les États-Unis, le Japon et les douze pays de la CEE.

Le problème des réfugiés au Proche-Orient se résume essentiellement au grand nombre de Palestiniens déplacés à la suite de la création de l'État

d'Israël. Des responsables canadiens ont déclaré hier qu'ils n'avaient pas de solution magique pour régler le cas de ces millions d'êtres humains qui vivent dans les camps de la région mais qu'ils feront tout en leur pouvoir pour trouver une solution à long terme à cette épineuse problème.

Madame McDougall a rappelé hier, lors de la séance d'ouverture de la ronde de négociation de Moscou, l'engagement du Canada dans toutes les forces de maintien de la paix au Proche-Orient. Le Canada a d'ailleurs encore des effectifs sur les hauteurs du Golan, au Koweït et dans le désert du Sinai.

Elle a en outre souligné que le Canada était prêt non seulement à diriger le groupe de travail sur les réfugiés mais à accueillir sur son sol les autres groupes de travail qui devront se pencher sur les problèmes de contrôle des armements, du partage des eaux ou de l'économie.

Moscou : la conférence de paix refuse la délégation palestinienne élargie

Palestiniens, Libanais et Syriens boycottent la rencontre

d'après UPI et AP
MOSCOU

La troisième phase de la conférence de paix sur le Proche-Orient a commencé hier à Moscou par une rencontre de 22 délégations qui ont tenté de mettre sur pied les prochains pourparlers sur les problèmes régionaux. Les Palestiniens, les Libanais et les Syriens avaient décidé pour leur part de boycotter la rencontre.

Les Palestiniens avaient demandé expressément que leur délégation soit élargie aux Palestiniens de la diaspora ainsi qu'à des représentants de Jérusalem-Est. Mais cette requête a été rejetée par Israël et par les parrains de la conférence, les États-Unis et la Russie.

Le secrétaire d'État américain James Baker a ainsi annoncé que

les Palestiniens avaient refusé l'offre de compromis qui leur a été faite par les États-Unis et la Russie pour leur permettre de participer à la conférence, soulignant « qu'ils avaient commis une erreur » par ce refus.

M. Baker a expliqué que ce compromis, qui est une « réelle opportunité », devait permettre à des Palestiniens vivant en « exil » hors des territoires occupés par Israël de participer aux groupes de travail chargés d'étudier le problème des réfugiés et les questions économiques.

Ces groupes doivent se retrouver aujourd'hui pour commencer leur travail.

Depuis la conférence de Madrid, les Palestiniens ne sont représentés dans cette conférence que par des personnalités de la Cisjordanie et de la bande de Gaza occupées.

« Nous avons dit aux Palesti-

niens que nous soutenions la représentation de la diaspora dans les groupes de travail ou cette représentation est appropriée », a ajouté James Baker.

« Je pense qu'une certaine considération doit être accordée à l'extension du groupe palestinien », a-t-il poursuivi, précisant que les Palestiniens ont rejeté son offre. Le chef de la diplomatie américaine a toutefois émis l'espoir que ceux-ci réviseront leur jugement avant la réunion des groupes de travail, aujourd'hui.

Le secrétaire d'État a estimé qu'il y avait une « valeur » dans l'argument des Palestiniens qui ont jugé que le problème des réfugiés était une vaste question.

Trois des huit membres de la délégation palestinienne arrivée lundi soir à Moscou revendiquent être « des membres de la diaspora palestinienne qui a grandi après

la création d'Israël en 1948 ».

« En conformité avec les négociations bilatérales (de la conférence de Washington) qui fixaient les questions du processus de paix, il n'est pas question de modifier les termes de référence », a dit M. Baker.

De son côté, Hanane Ashrawi, porte-parole des délégués palestiniens, a déclaré qu'il était impossible d'accepter une délégation « tronquée » mais elle a affirmé que l'offre de compromis n'avait pas été rejetée.

« Nous étudions et nous évaluons ce développement », a-t-elle dit dans une conférence de presse mais, selon elle, « Israël fait tout ce qui est possible pour miner le processus de paix ».

La première journée des négociations bilatérales s'est ainsi achevée hier sur un constat de satisfaction pour la délégation israélienne.



Ces jeunes Palestiniens du camp de réfugiés d'Ain al-Hilweh, dans le sud du Liban, ont incendié de vieux pneus et font le signe de la victoire, en guise de protestation contre les entretiens de Moscou sur le Proche-Orient.

PHOTO REUTERS

Quarante morts dans un hélicoptère civil abattu au Nagorny Karabakh

d'après Reuter
MOSCOU

Un hélicoptère civil a été abattu par une roquette hier dans le Haut-Karabakh et une quarantaine de personnes qui se trouvaient à bord ont été tuées, rapportent les agences Tass et Interfax.

Selon celles-ci, l'appareil venait d'Agdam et allait à Choucha, bastion azéri dans cette région peuplée en majorité d'Arméniens mais enclavée en Azerbaïdjan.

« D'après les premières informations, l'hélicoptère transportait une quarantaine de personnes, notamment des femmes et des enfants. Tous les passagers et les membres de l'équipage sont morts », écrit Tass, qui cite un haut responsable azéri.

Interfax fait pour sa part état de 47 morts et la mission azérie à Moscou d'au moins 30 personnes tuées.

Au moins un millier de personnes ont été tuées en quatre ans d'affrontements entre Arméniens et Azéris en conflit à propos du Haut-Karabakh.

Les accrochages se sont intensifiés ces derniers jours. Plus de 60 personnes auraient été tuées pendant le week-end dans des combats autour d'un village arménien proche de Choucha.

La mission azérie à Moscou ac-

cuse des militants arméniens du Haut-Karabakh d'avoir abattu l'hélicoptère avec un missile à guidage infra-rouge. L'appareil a explosé en plein vol après que le pilote l'eut éloigné de Choucha, a-t-elle ajouté.

Selon Moussa Mamedov, gouverneur du Haut-Karabakh nommé par le président azerbaïdjanais, Aiaz Moutalibov, et cité par Tass, l'appareil a été abattu à 16 h 20 heure locale.

Il n'y a pas eu immédiatement de réaction arménienne.

Des négociations de paix entre la République d'Arménie et l'Azerbaïdjan sont pratiquement suspendues depuis le mois de novembre. Un hélicoptère transportant des hauts responsables azerbaïdjanais et des négociateurs russes et kazakhs s'était alors écrasé faisant une vingtaine de morts.

L'Azerbaïdjan avait accusé les séparatistes arméniens du Haut-Karabakh d'avoir abattu l'appareil. L'Arménie avait rejeté cette accusation disant que l'hélicoptère avait été pris dans le mauvais temps et avait heurté une montagne.

Aiaz Moutalibov avait alors abrogé le statut d'autonomie du Haut-Karabakh. La majorité de la population de l'enclave avait réagi en votant pour son indépendance lors d'un référendum. Bakou a rejeté ce résultat.

Les combats font rage entre la Birmanie et la Thaïlande

d'après AFP
BANGKOK

De violents combats opposent en Birmanie, le long de la frontière avec la Thaïlande, les troupes du gouvernement de Rangoon et des forces de guerrilla de la minorité Karen, ont rapporté hier des officiers thaïlandais en poste à la frontière.

Les forces de Rangoon sont engagées à proximité de la frontière dans leur offensive annuelle de saison sèche contre les guerrilleros, cherchant en particulier à s'emparer de leur quartier général de Manerplaw qui jouxte pratiquement le territoire thaïlandais, au confluent de la Salween et de la Moei.

C'est aussi à Manerplaw que se trouve le siège du « gouvernement dans la jungle », formé par

des personnalités de l'opposition à la junte de Rangoon après le refus de cette dernière de remettre le pouvoir à la Ligue nationale pour la démocratie (LND) en dépit d'une victoire écrasante remportée en 1990 par la LND aux élections.

Selon des responsables de la Karen National Union (KNU), quelque 18 000 soldats gouvernementaux sont actuellement engagés contre les combattants karens sur les différents théâtres d'opération de la frontière.

Tandis que les combats font ainsi rage sur la frontière orientale de la Birmanie, la junte de Rangoon a pratiquement écarté l'hypothèse d'un conflit avec le Bangladesh sur la frontière nord-ouest du pays.

DÉPÊCHES

RUSSIE Mer noire

Le président Boris Eltsine s'est rendu hier dans le port russe de Novorossisk pour des entretiens sur l'avenir de la flotte de la mer Noire, rapporte l'agence Tass. Boris Eltsine, accompagné du commandant en chef de forces de la CEI, Evgueni Chpachnikov, a rencontré des responsables militaires pour discuter de la question des armes nucléaires avant son départ pour New York, où il assistera, vendredi, au sommet du Conseil de sécurité de l'ONU, a dit son porte-parole. L'avenir de la flotte de la mer Noire et de son armement nucléaire est l'une des pommes de discorde entre la Russie et l'Ukraine, qui revendique la plus grande partie des bâtiments.

GÉORGIE Prise de Poti

Les forces gouvernementales géorgiennes ont pris, hier, la ville de Poti, un des derniers bastions du président déchu Zviad Gamsakhourdia. Au terme de violents combats, qui ont fait au moins six morts, les troupes de Jaba Ioseliani, un des chefs du Conseil militaire désormais au pouvoir à Tbilissi, ont pénétré dans la ville aux rues désertes, apparemment sans rencontrer de résistance. « Je suis très fatigué. Cela a été une dure bataille », a-t-il dit depuis son quartier général de campagne.

LI PENG Incident diplomatique

Un incident diplomatique a marqué l'arrivée hier soir en Suisse du premier ministre chinois Li Peng, le ministre de la Justice et de la police Arnold Koller ayant fait savoir qu'il ne participerait pas aux entretiens officiels aujourd'hui à Berne parce que la délégation chinoise refusait de discuter des droits de l'homme en Chine et au Tibet.

Un autre des principaux responsables du Front islamique du salut est arrêté

d'après Reuter
ALGER

La police algérienne a arrêté hier l'un des principaux responsables du Front islamique du salut encore en liberté, Rabah Kébir.

Il a été appréhendé au quartier général algérois du mouvement intégriste par deux policiers, a-t-on appris de source proche du FIS. La police, citée par l'agence Algérie Presse Service (APS), a confirmé son arrestation précisant qu'il serait présenté devant un juge aujourd'hui.

Rabah Kébir, ajoute l'APS, a été arrêté à cause de propos prononcés lors de la grande prière vendredi dernier à la mosquée de Kouba et pour avoir signé le communiqué numéro 10 du FIS.

Dans ce communiqué publié samedi dernier, le mouvement intégriste accusait les autorités de vouloir provoquer une « guerre » entre l'armée et la population.

Chef de la commission politique du FIS, Rabah Kébir était le porte-parole du mouvement depuis l'arrestation mercredi der-

nier de son président provisoire, Abdelkader Hachani.

Depuis vendredi, selon une source proche du FIS, la police le recherchait, ainsi que l'imam de la mosquée Sunna de Bab-el-Oued, Abdelkader Moghni.

Peu avant son arrestation, Rabah Kébir avait signé le communiqué numéro 11 du FIS exhortant les Algériens à la fermeté « face à la conspiration » et réitérant l'opposition des islamistes au Haut conseil d'État, présidence collégiale au pouvoir depuis le 16 janvier.

« Tous les fils d'Algérie, jaloux de leur religion et de leur patrie, sont appelés à faire face au plan criminel de la junte au pouvoir en évitant de reconnaître la piraterie politique qui a donné naissance au soi-disant Haut conseil d'État », y lit-on.

Le FIS y accuse aussi les autorités de vouloir « faire tomber les mosquées sur la tête des fidèles et des prédicateurs ».

Le ministère de l'Intérieur a averti lundi qu'il ne tolérerait plus que les mosquées soient des foyers d'agitation. L'État, a-t-il dit dans un communiqué, « exercera avec détermination ses pré-

rogatives de gardien de l'ordre public, quels que soient le jour et le lieu où il est menacé ».

Dans la journée, on avait appris de source proche du FIS l'arrestation de deux responsables des hebdomadaires *al-Mounquid* et *al-Forkane*, organes du mouvement islamique.

Salah Gouami, directeur de l'hebdomadaire en arabe *al-Mounquid*, a été arrêté lundi soir avec Fouad Dlici, rédacteur en chef de *al-Forkane*, hebdomadaire de langue française.

Selon la Gendarmerie nationale citée par l'agence APS, Fouad Dlici et un imam de la mosquée en-Nour ont été inculpés d'atteinte aux institutions de l'État et d'incitation à la rébellion au sein de l'armée. Le procureur de la république du tribunal de Rais-Hamidou a ordonné de les placer sous mandat de dépôt, a précisé l'agence.

Selon le commandement de la gendarmerie cité par l'APS, le rédacteur en chef de *al-Mounquid* et le directeur de *al-Forkane* sont recherchés. Ils avaient été cités à comparaître mais n'ont pas répondu à la convocation, précise-t-on de même source.

Retour à Belgrade

Le responsable de l'ONU pour les opérations de maintien de la paix, Marrack Goulding, retourne aujourd'hui à Belgrade voir le président serbe Slobodan Milosevic et le ministre fédéral de la Défense, le général Blagoje Adzic, à l'issue d'une deuxième série d'entretiens avec le président croate Franjo Tudjman, hier soir à Zagreb. M. Goulding se rendra à la main d'un officier croate, au cours de sa mission visant à lever les derniers obstacles au déploiement de casques bleus en Yougoslavie.

PHOTO REUTERS



Bondar à Mulroney: «D'ici, l'hiver est magnifique»

SUZANNE DANSEREAU
Presse Canadienne
TORONTO

■ Ceux qui n'aiment pas l'hiver au Canada ne savent pas à quel point c'est magnifique... vu d'en haut, estime l'astronaute Roberta Bondar.

Mme Bondar, deuxième astronaute canadien après Marc Garneau à voyager dans l'espace, a eu une conversation de dix minutes hier soir avec le premier ministre Brian Mulroney. Lui était à Ottawa et elle... en orbite, à bord de la navette Discovery.

Les deux personnalités ont parlé de plusieurs choses, dont la beauté du territoire canadien. M. Mulroney lui a demandé ce qui l'avait frappée dans ce pays.

«J'ai vu les Territoires du Nord-Ouest, le Québec, l'Ontario — je pouvais distinguer le paysage. Et ceux qui pensent qu'un pays en hiver, ce n'est pas excitant, ont tort. C'est très excitant, c'est très clair... C'est magnifique.»

Le premier ministre lui a ensuite demandé la différence entre la vie sur terre et la vie dans l'espace.

Yogourt

«Oh c'est très différent, lui a-t-elle répondu, en lui montrant un contenant de yogourt qui flottait



Le premier ministre Brian Mulroney applaudit après s'être entretenu avec l'astronaute canadienne Roberta Bondar, qui voyage à bord de la navette spatiale Discovery.

dans les airs — à cause de l'absence de gravité.

«C'est bon pour la santé», a blagué le premier ministre.

Plus de 700 personnes, dont 200 enfants grouillants et émerveillés, étaient rassemblées hier au Ontario Space Center pour assister à cette conversation historique entre le premier ministre et l'astronaute.

Une première communication à l'abord été établie entre Otta-

wa et Toronto, où l'image et la voix du premier ministre depuis son bureau ont été transmis au centre. De là, la communication a été établie à la salle de contrôle de la NASA à Houston, au Texas.

Quant à l'image des astronautes à l'intérieur de la navette, elle a été transmise via une ligne «data» acheminée par satellite et captée à la station de White Sands au Nouveau-Mexique, pour être ensuite relayée à Houston.

L'extraordinaire opération se faisait pendant que la navette se trouvait à 300 kilomètres au-dessus du Canada où elle voyage à 7000 kilomètres-secondes.

Roberta Bondar et l'équipe de la navette Discovery sont en orbite depuis sept jours et doivent revenir sur terre, plus précisément au Cap Canaveral en Floride, demain, après un voyage qui aura été prolongé d'une journée pour des raisons scientifiques.

Commission sur les nouvelles techniques de reproduction: un blason à ...redorer!

LILIANNE LACROIX

■ Une femme a déjà quatre enfants, tous du même sexe. Elle est à nouveau enceinte. S'il s'agit encore d'un bébé du même sexe, elle ne se sent pas capable de recommencer à nouveau, mais dans le cas contraire, elle serait prête à poursuivre sa grossesse. Si je n'accepte pas de lui divulguer le sexe de son nouvel enfant, elle menace carrément de se faire avorter... Comme médecin, dites-moi, qu'est-ce que je fais?

Une lesbienne désire un enfant. Même s'il n'y a pas de législation à ce sujet, tous les médecins consultés ont refusé de considérer l'insémination artificielle, réservée, selon eux, aux couples traditionnels. Cette femme se tournera-t-elle vers les «milieux gay underground» pour satisfaire son désir d'être mère? Dans un milieu non contrôlé médicalement, quels sont alors les risques, notamment de sida, pour cette femme?

Des sujets controversés, direz-vous? En fait, la Commission royale sur les nouvelles techniques de reproduction qui a entendu ce genre de question lors de ses audiences publiques, ne s'occupe que de sujets controversés, qu'il s'agisse de mères porteuses, de recherche sur les tissus fœtaux, de diagnostic prénatal, etc.

La Commission elle-même et surtout sa présidente, la généticienne Patricia Baird, n'ont pu éviter la controverse dans leurs propres rangs. On se souvient en effet que quatre des neuf membres de la Commission, qui avaient eu le tort de contester le type de leadership de Mme Baird, qu'ils qualifiaient d'autocrate, s'étaient fait montrer la porte par le gouvernement. Et vlan! la moitié de la Commission venait d'être amputée.

Selon certains, la Commission perdait du même coup une bonne partie de sa crédibilité. Parmi les cinq commissaires restants, il n'y a plus d'homme, plus de praticien, plus de francophone.

Mme Baird repousse toutefois ces craintes. «La Commission représente encore des tendances très diverses, dit-elle.»

De la mésentente elle-même, Mme Baird refuse de parler. Le différend ayant été porté en Cour fédérale, la présidente juge qu'il ne serait pas à propos de le commenter. On se souvient en effet qu'en décembre dernier, les commissaires congédiés, dont la sociologue Louise Vandelac et l'avocat Martin Hébert, demandaient à la Cour fédérale de rendre nul un ordre du cabinet donnant à la présidente une autorité pleine et entière pour diriger la Commission.

Pour Mme Baird, il est maintenant temps d'oublier cet épisode et de se rappeler les objectifs de la Commission.

Entourée de l'avocate Bartha Knoppers, une spécialiste de la bio-éthique qui enseigne à l'Université de Montréal, de Mme Sylvia Gold, directrice de la recherche, et de Mme Denise Fournier, agente d'information, Mme Baird



Patricia Baird

mesurait visiblement l'importance de redorer l'image d'une commission que les divisions internes ne peuvent manquer de ternir un peu.

Discrète, presque effacée, elle a laissé le plancher à Mme Knoppers, intervenant seulement de temps à autre pour apporter une précision ou pour répondre à une question directe.

Selon les quatre femmes, la Commission a réussi jusqu'à maintenant à aller chercher les divers points de vue, allant même jusqu'à confier à une anthropologue le soin d'interviewer certaines gens, notamment des autochtones, qui ne pouvaient s'exprimer en français et en anglais et dont les expériences pouvaient enrichir leur réflexion. En tout, quelque 5000 personnes ou groupes ont été entendus, sans même compter les consultations privées.

De plus, la Commission a tenu à rendre publics, en cours de mandat, certains résultats de ses recherches, dont Mme Knoppers vante la qualité et la profondeur. Le rapport final est prévu pour octobre de cette année.

S'il est certain que les recommandations contiendront évidemment une portion «législative», Mme Baird ne compte pas «faire des lois». «Le domaine est sans cesse mouvant, déclare Mme Baird. Il serait trop dangereux de proposer des lois qui seraient caduques le lendemain. Ce qu'on espère, toutefois, c'est d'avoir initié le dialogue et la réflexion sociale sur les nouvelles technologies et leurs implications et d'avoir établi certaines balises qui seront sujettes à révision constante selon l'évolution de la science et de la société.»

Une chose demeure certaine, selon la présidente, «ces décisions ne peuvent plus être laissées aux seuls médecins qui, en général, ne veulent d'ailleurs plus de cette responsabilité trop grande. C'est à notre société de choisir ce qu'elle veut devenir...»

Diverses versions de Lupien sur son capot endommagé

YVES BOISVERT

■ En tentant d'expliquer à diverses personnes comment sa voiture avait été endommagée, le réalisateur Roger Lupien, qui subit son procès pour un délit de fuite mortel, a donné plusieurs versions qui se contredisent.

Hier encore, le ministère public a mis en preuve deux nouvelles versions données par Lupien: une à un garagiste, une autre à sa compagnie d'assurances.

M. Pierre Fournelle, 42 ans, qui est évaluateur chez Touchette Chrysler, a relaté au jury de six hommes et six femmes la version que Roger Lupien lui donnait pendant qu'il examinait sa voiture endommagée, le 26 février 1990.

M. Lupien lui a expliqué qu'il se trouvait sur la glace vive du parc de stationnement du Colisée de Québec, quelques jours auparavant, et qu'il n'arrivait pas à avancer.

Après avoir tenté d'obtenir de l'aide de passants, un «bon samaritain» approche sa camionnette contre le pare-choc avant de M. Lupien. L'homme monte sur le capot de la voiture Chrysler New Yorker 1988 de Lupien pour tenter de lui donner «un swing», puis tombe sur le capot et endommage le capot avec ses genoux.

«J'ai trouvé ça bizarre, a commenté M. Fournelle. Je lui ai dit: Le gars a dû se faire mal aux genoux en *tiiti*! Car, de fait, le capot n'était pas seulement enfoncé; sa structure intérieure était carrément «désoudée».

Aux policiers, deux jours plus tard, M. Lupien dira que c'est lui-même, en tentant de descendre sa voiture de dessous le marchepied d'un camion avec lequel il était entré en collision, qui était tombé sur le capot, qu'il avait enfoncé... avec son coude. Il leur a d'abord dit que l'incident s'était passé près du Colisée de Québec,

pour ensuite dire qu'il était survenu à l'angle des rues Papineau et René-Levesque.

M. Lupien, 48 ans, est réalisateur au service des sports de la Société Radio-Canada. Il est accusé d'avoir fui les lieux d'un accident mortel à l'intersection des rues Christophe-Colomb et Villeray, le 22 février 1990, vers 1 h 45. La victime, Mme Sharona Sheinfeld, 31 ans, est décédée quelques heures plus tard à l'hôpital.

M. Fournelle a déclaré que les dommages avaient été évalués par lui à 2091 \$, mais qu'un centre d'évaluation arrivait au chiffre de 1319 \$, car on avait d'abord considéré que le capot n'était pas suffisamment endommagé pour justifier un remplacement complet. Le capot, finalement, dut être remplacé.

Après l'expert de Touchette Chrysler, la Couronne a fait entendre Mme Lyne Saint-Laurent, qui travaille pour la société qui assure M. Lupien. C'est elle qui a recueilli la déclaration du réalisateur, le 15 mars 1990, au téléphone (la police est au nom de la femme de M. Lupien, mais c'est lui qui conduisait au moment de l'accident.)

M. Lupien a expliqué qu'il avait heurté un véhicule stationné (voiture ou camion: la chose n'est pas précisée dans le rapport d'assurance) comme il sortait du parking de Radio-Canada, à Montréal. Il a déclaré que comme le véhicule frappé n'avait subi aucun dommage, il n'avait pas fait faire de rapport de police ni de constat. Cette version situe l'événement le 23 février 1990, à 8 h 15. M. Lupien avait déjà parlé du 20 février aux policiers.

Par ailleurs, hier matin, Me Pierre Dupras, l'avocat de l'accusé, a tenté en contre-interrogatoire de mettre en évidence la mémoire défaillante d'un policier qui a relaté une déclaration verbale donnée par M. Lupien le 28 février 1990.

LE SUPERSOLDE DE FERMETURE

OUVERT
JUSQU'À 21H
MERCREDI
GREENFIELD PARK
SEULEMENT

SE POURSUIT

Tout doit être vendu.

RABAIS DE

50%

ET PLUS

SUR TOUS LES VÊTEMENTS DE SKI,

- DESCENTE
- SCHNEIDER
- JOFF
- STEFFNER
- NORDICA
- MOBIUS
- REUSH
- BELFE
- COLTECH
- SUNALP
- COULOIR

Bottes

LANGE

Bottes chauffantes pour dames
Modèle R-95 Prix sugg. 475 \$

SOLDE 199 99 \$

LANGE

4 boucles Pour hommes et dames
Prix sugg. 360 \$

SOLDE 129 99 \$

ROSSIGNOL R700

4 boucles
Prix sugg. 299 \$

SOLDE 179 99 \$

NORDICA

4 boucles. Modèle 781
Prix sugg. 375 \$

SOLDE 149 99 \$

Ski

DYNASTAR OMEGA

Modèle 998
Ame en bois
Carres en acier
Prix sugg. 360 \$

SOLDE 149 99 \$

BLIZZARD

Modèle V9
Prix sugg. 270 \$

SOLDE 129 99 \$

KASTLE

Modèle RX9 - 10

SOLDE 129 99 \$

ELAN

Modèle 625

SOLDE 99 99 \$

SAC POUR BOTTES

LANGE

Prix sugg. 59,95 \$

SOLDE 24 99 \$

RABAIS INCROYABLES SUR SKIS ET BOTTES DE SKI



OBERSON

217, BOUL. DES LAURENTIDES

LAVAL - 669-5123

999, BOUL. TASCHEREAU

GREENFIELD PARK - 671-0189

GAGNEZ DES VACANCES D'HIVERTISSANTES EN ESTRIE

en collaboration avec

La Presse



A gagner :
Forfait-ski
d'une valeur
approx. de 500 \$.



OWL'S HEAD

DU SKI GRANDEUR FAMILLE DU DÉBUTANT À L'EXPERT

Depuis le sommet du plus haut dénivelé vertical
des Cantons de l'Est, au Québec (1772 pi.).

FORFAIT VACANCES 5 JOURS
HÉBERGEMENT AU PIED DES PENTES
2 REPAS PAR JOUR (DÉJEUNER, SOUPER)
BILLET DE SKI INCLUS
\$72.00 par personne/jour occ. double

• 27 PISTES • 80% DE NEIGE ARTIFICIELLE • 1 REMONTÉE QUAD. DÉBRAYABLE
• 6 REMONTÉES DOUBLES • PLUSIEURS AUTRES SERVICES
SORTIE 106, AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST,
5 MILES AU NORD DE LA FRONTIÈRE DU VERMONT

MANSONVILLE (QUÉBEC) TÉLÉPHONE (514) 292-3342 TÉLÉCOPIEUR: (514) 292-3067

A gagner :
Forfait-ski
d'une valeur
approx. de 500 \$.

PROFITEZ DU FORFAIT VACANCES-SKI À MAGOG-ORFORD

en mentionnant cette publicité
lors de la réservation



ORFORD

STATION TOURISTIQUE INTERNATIONALE

EN CONDO pour 4 pers.

(au pied de la montagne)

À partir de
130,00 \$/adulte
110,00 \$/enfant
Forfait comprend:
3 nuits (occ. quadruple)
3 journées de ski & taxes

EN AUBERGE 2 pers./chamb.

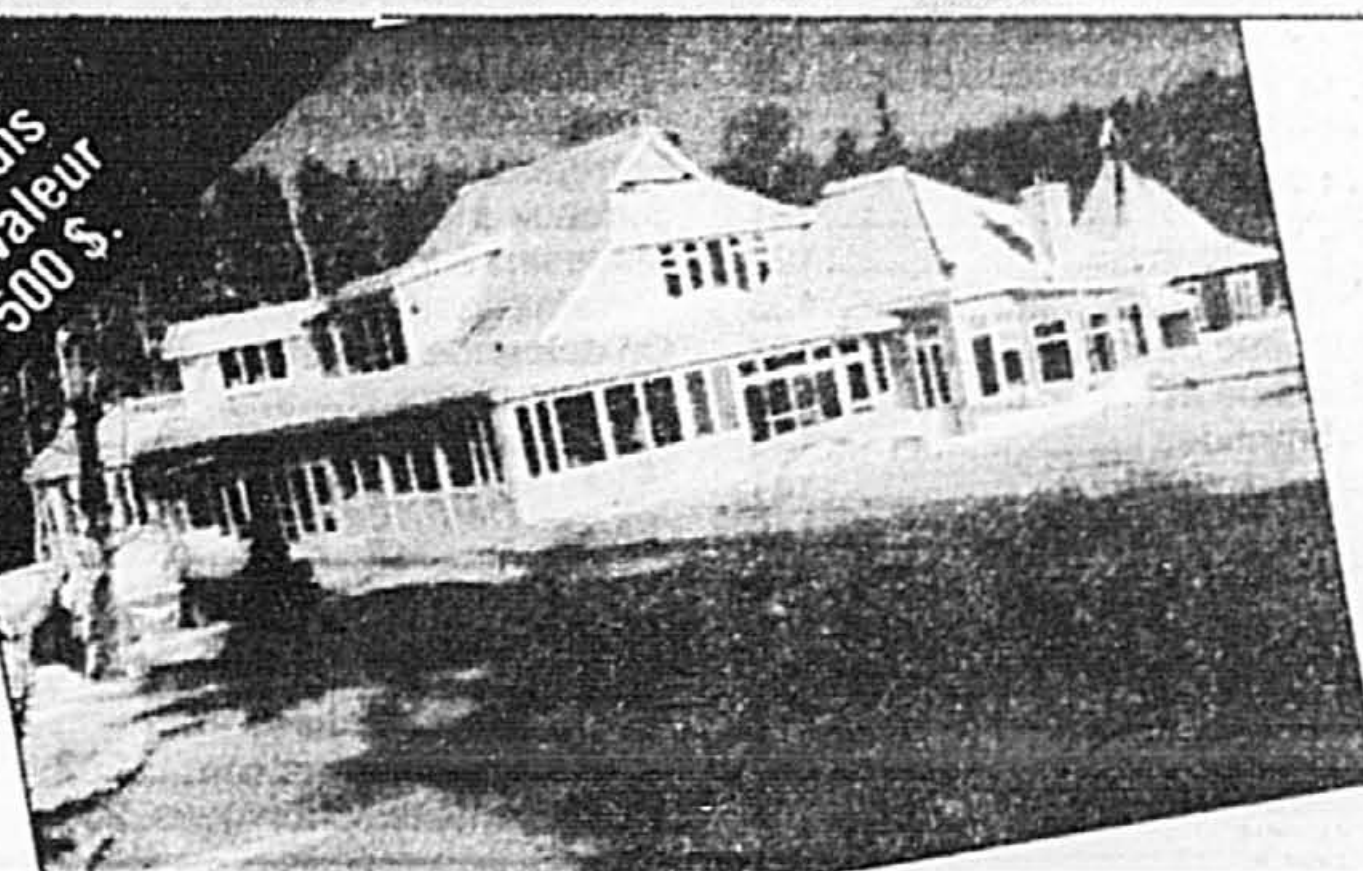
(5 min. route de la montagne)

À partir de
118,00 \$/pers.
Forfait comprend:
2 nuits (occ. double)
2 petits déjeuners
2 journées de ski & taxes, service

FORFAITS ÉGALEMENT DISPONIBLES
pour 2 à 8 pers.

EN CONDO 1-800-567-7315
EN AUBERGE 1-800-567-2727

A gagner :
Bon-rabais
d'une valeur
de 500 \$.



P O U R L E P L A I S I R

PROFITEZ DES PLAISIRS DE L'HIVER!

Situé au cœur du Parc du Mont-Orford, Jouvence vous offre confort, intimité et bonne table.
Une équipe d'animation vous propose des activités de toutes sortes telles que ski de randonnée,
marche en raquette, glissade, soirée fantaisiste.
Que vous choisissiez l'Auberge entre adultes ou des vacances en famille au C.V.F.,
la formule «tout compris» saura vous plaire.

Forfaits à partir de 50\$/pers./jour.
Nous acceptons maintenant les frais d'appel.
Sur présentation de cette annonce obtenez une
réduction de 10%.



Route 220
Orford
Bonsecours, Qc
JOE 1H0
514.532.3134

A gagner :
Forfait-ski
d'une valeur
approx. de 500 \$.

Skiez l'Auberge Bromont

Vous y trouverez 24 pistes,
une salle à manger
"4 fourchettes",
7 remontées
mécaniques,
50 chambres
confortables, beaucoup de neige, un
accueil chaleureux, du ski de soirée,
une ambiance d'auberge de
campagne...

L'auberge Bromont,
une façon nouvelle
de goûter le ski

Forfait DOUBLE- SKI-BOUFFE

2 soupers table d'hôte

"4 fourchettes"

2 petits-déjeuners

complets

2 nuitées

2 billets de remonte-pente

frais de service inclus

à partir de \$192/personne

occupation double

Taxes en sus si applicables

Auberge
Bromont

95 Montmorency, C.P. 510
Bromont (Québec) JOE 1L0
(514) 534-2200
Ligne Montréal 866-0244
Autoroute 10, sortie 78

Guide
de ski
1991-92

Ski en Estrie

**BROMONT
ORFORD
OWL'S HEAD
SUTTON**



l'Estrie plus Grande Nature!

L'OUTIL ESSENTIEL À VOTRE SÉJOUR EN ESTRIE !

TOUT SUR:
• les stations de ski
• les centres de ski
de randonnée
• les activités
hivernales
• les forfaits
d'hébergement

Demandez la brochure
"Ski en Estrie" à:
Tourisme Estrie
25, rue Bocage
Sherbrooke (Québec)
J1L 2J4
(819) 820-2020
Disponible également
au Centre Infotouriste
de Montréal.

A gagner :
Forfait-vacances
d'une valeur
approx. de 500 \$.

Chéribourg

LA PREMIÈRE STATION DE SKI FAMILIALE
DE LA STATION MONTELOUISA MAGOG-ORFORD



Le plus
CHÉRI
dans l'Estrie

HÉBERGEMENT 2 NUITS 2 JOURS.
CHAMBRES ACCUEILLANT 1 PERSONNES. DÉJEUNERS INCLUS.
Décor enchanteur. Activités: complexe sportif, piscines, sauna, bain
tourbillon, salle de musculation, gymnase, tennis intérieur, patinoire.
A proximité: pêche sur glace, ski alpin, ski de fond, «sleigh ride».
Tout près du majestueux Lac Memphrémagog et du Mont Orford

CHÉRIBOURG
C.P. 337,
Magog (Québec)
J1X 3W9
Informations: (819) 847-2131
Réservations: 1-800-567-6132

A gagner :
Forfait-ski
d'une valeur
approx. de 500 \$.

"Nouveau", du ski sur mesure au Mont Sutton

Le Mont Sutton introduit du nouveau
cette année: le ski à l'heure! Vous aurez
maintenant la flexibilité de débiter et de
terminer votre journée quand bon vous
semble et de payer que pour ce que vous
aurez skié. Fini, n'attendez plus l'heure
à laquelle le billet de demi-journée
débute. Désormais, ma journée est
faite sur mesure en fonction de mon
temps ou de mon budget disponible.
Voilà une station de ski qui est adaptée
aux réalités des années 90.

Non pas que vous écourterez votre
journée, car au Mont Sutton vous
retrouverez un domaine skiable
offrant un réseau de pistes aux
reliefs des plus diversifiés et des
plus intéressants dans l'est de
l'Amérique du Nord avec ses
9 télésièges desservant 53 pistes et
sous-bois, pouvant accommoder
autant les débutants que
les experts.

VAL SUTTON

UN MAGNIFIQUE CONDOS-HÔTEL 4 ÉTOILES
SITUÉ DANS LA MONTAGNE - RESTAURANT, BAR
UNITÉ DE 4 PERS.
SKI INCLUS
63,50\$
PAR PERS. / PAR NUIT
RÉSERVATIONS: 1-800-363-8329
OR (514) 538-4444

LA PAIMPOLAISE

SITUÉ AU PIED DU TÉLÉSIÈGE #1
3 NUITS / SEMAINE
REPAS ET VIN AU DÎNER INCLUS
3 JOURS DE SKI
264\$
PAR PERS. / OCC. DOUBLE
RÉSERVATIONS: (514) 538-3213 sans frais

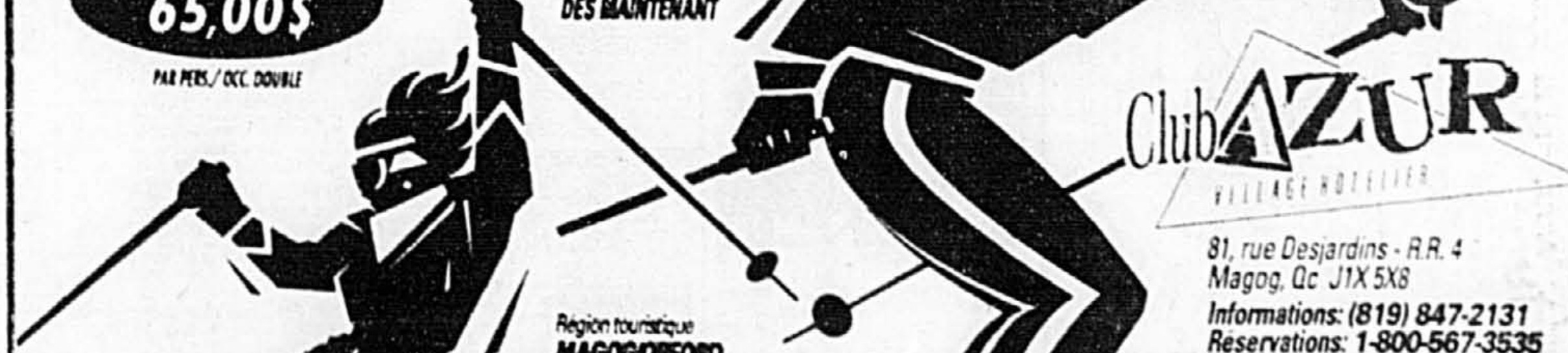
A gagner :
Forfait-vacances
d'une valeur
approx. de 500 \$.

FORFAIT SKI

A PARTIR DE
65,00\$

PAR PERS. / OCC. DOUBLE

Réservez
DES MAINTENANT



Club **AZUR**

81, rue Desjardins - R.R. 4
Magog, Qc J1X 5X8
Informations: (819) 847-2131
Réservations: 1-800-567-3535

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DE CES MAGNIFIQUES FORFAITS-VACANCES !

Valeur approximative de 500 \$ chacun.

Nom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____

Tél. : _____

(résidence)

(travail)

Remplissez votre bulletin de participation et faites-le
parvenir, avant le 13 février 1992, à :

Concours GAGNEZ DES VACANCES

EN ESTRIE

C.P. 5040, succ. Place-d'Armes

Montréal (Québec)

H2Y 3M1

La Presse

Pour tous les détails concernant les forfaits à gagner, consultez le règlement de participation
disponible au journal LA PRESSE. Aucun achat n'est requis. Concours ouvert aux 18 ans et plus.

Skiez cet hiver, plus d'excuse *

RENSEIGNEZ-VOUS DANS
UNE STATION DE VOTRE RÉGION OU AU

1 800 363-7777

INISKI : COURS D'INITIATION

+ ÉQUIPEMENT + BILLET

29,95 \$
OU MOINS

Le Québec,
c'est
les vacances.

Gouvernement du Québec
Ministère
du Tourisme

POUR COMMANDER, CORRIGER OU ANNULER

vos annonces, de 8 h 30 à 17 h 30, du lundi au vendredi

TÉLÉCOPIEUR 848-6287

25-7111

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER		
100	RESIDENTIEL	
Achat - Vente - Echange		
Visites libres	100	
lie de Montréal	101	
Laval, Rive-Nord	103	
Rive-Sud	105	
Banlieue ouest	107	
Banlieue est	109	
Propriétés demandées	111	
Condominiums, copropriétés	113	
Laurentides	115	
Estrie / Cantons de l'Est	117	
Extérieur de Montréal	119	
Fermettes	120	
Etats-Unis - Hors frontières	121	
Maisons de campagne	122	
Maisons mobiles	123	
Propriétés à échanger	124	
Chalets	125	
Terrains	127	
Prêts hypothécaires	128	
Transactions immobilières	129	
Gestion immobilière	130	
Location		
Centre-ville	131	
Vieux-Montréal	132	
lie de Montréal	133	
Banlieue ouest	137	
Banlieue est	138	
Laurentides	140	
Laval, Rive-Nord	141	
Estrie / Cantons de l'Est	142	
Rive-Sud	143	
Propriétés à louer	144	
Extérieur de Montréal	145	
Maisons de campagne	146	
Etats-Unis - Hors frontières	147	
On demande à louer	148	
Appareils électroménagers	204	
Encans	205	
Vente de garage	206	
Vente de charité	207	
Audiovisuel	208	
Imprimerie	209	
Instruments de musique	210	
Machines à coudre	211	
Machinerie, outils	212	
Équipements de bureaux	213	
Équipements commerciaux	214	
Vêtements	215	
Fourniture	216	
Le coin de l'ordinateur	217	
Piscines	218	
Équipement à neige	219	
Bois de foyer	220	
Pépinières	221	
Animaux	222	
Matériaux de construction	223	
Collections	224	
Antiquités, œuvres d'art	225	
Bijoux, métaux précieux	226	
Livres	227	
On demande à acheter	228	
Alimentation	229	
Perdu	230	
Trouvé	231	
Marchandises diverses	232	
Marché aux puces	240	
Services		
Entretien de la maison	251	
Maitres-électriciens	253	
Entrepreneurs	255	
Planchers	257	
Portes et fenêtres	259	
Peinture	261	
Paysagistes	265	
Gardiennes	266	
Traiteur	268	
Entreposage	269	
Transport, déménagement	270	
Professionnels	272	
Esthétique	276	
Rédaction, traduction	277	
Traitement de texte	277	
Services divers	280	
COURS		
Éducation, instruction	350	
SERVICES PERSONNELS		
400		
Compagnies, compagnons	403	
Agences de rencontres	404	
Clubs de rencontres	405	
Lignes de rencontres	406	
Astrologie, occultisme	410	
Consultations	415	
Activités sociales	420	
Massothérapie	432	
Escorts, rencontres, etc.	440	
Studios de massage	445	
Divers	450	
OFFRES D'EMPLOI		
300		
Offres d'emploi	300	
(encadrés seulement)		
Postes cadres	301	
et professionnels	304	
Santé, services	306	
communautaires	307	
Éducation	307	
Gardiennes	308	
Bureaux	310	
Informatique	313	
Assurance	316	
Vente, commerce	319	
Immobilier	320	
Clubs, hôtels, restaurants	322	
Alimentation	323	
Technique, métiers	325	
Coiffure, esthétique	327	
Industrie du vêtement	328	
Industriel, manufacturier	329	
Entretien, sécurité	331	
Services domestiques	334	
Musiciens, artistes	337	
Mannequins, modèles	339	
Emplois divers	340	
Emplois à l'étranger	341	
Emplois divers à	342	
temps partiel		
Emplois demandés	343	
Préparation de	346	
curriculum vitae	347	
Services professionnels	347	
Recherche d'emplois	348	
TRANSPORT ET VEHICULES AUTOMOBILES		
500		
TRANSPORT		
Machinerie agricole	501	
Machinerie lourde	506	
Remorques	510	
Camions (achat, vente, location)	511	
Autres véhicules	521	
VEHICULES AUTOMOBILES		
Achat - Vente - Location		
Covoiturage	549	
Autos à vendre	550	
Autos antiques	555	
Achat, vente, location, échange	575	
Entretien et réparations	580	
Pieces et accessoires	585	
Feraille	590	

IMMOBILIER		
100	RESIDENTIEL	
Achat - Vente - Echange		
Visites libres	100	
lie de Montréal	101	
Laval, Rive-Nord	103	
Rive-Sud	105	
Banlieue ouest	107	
Banlieue est	109	
Propriétés demandées	111	
Condominiums, copropriétés	113	
Laurentides	115	
Estrie / Cantons de l'Est	117	
Extérieur de Montréal	119	
Fermettes	120	
Etats-Unis - Hors frontières	121	
Maisons de campagne	122	
Maisons mobiles	123	
Propriétés à échanger	124	
Chalets	125	
Terrains	127	
Prêts hypothécaires	128	
Transactions immobilières	129	
Gestion immobilière	130	
Location		
Centre-ville	131	
Vieux-Montréal	132	
lie de Montréal	133	
Banlieue ouest	137	
Banlieue est	138	
Laurentides	140	
Laval, Rive-Nord	141	
Estrie / Cantons de l'Est	142	
Rive-Sud	143	
Propriétés à louer	144	
Extérieur de Montréal	145	
Maisons de campagne	146	
Etats-Unis - Hors frontières	147	
On demande à louer	148	
Appareils électroménagers	204	
Encans	205	
Vente de garage	206	
Vente de charité	207	
Audiovisuel	208	
Imprimerie	209	
Instruments de musique	210	
Machines à coudre	211	
Machinerie, outils	212	
Équipements de bureaux	213	
Équipements commerciaux	214	
Vêtements	215	
Fourniture	216	
Le coin de l'ordinateur	217	
Piscines	218	
Équipement à neige	219	
Bois de foyer	220	
Pépinières	221	
Animaux	222	
Matériaux de construction	223	
Collections	224	
Antiquités, œuvres d'art	225	
Bijoux, métaux précieux	226	
Livres	227	
On demande à acheter	228	
Alimentation	229	
Perdu	230	
Trouvé	231	
Marchandises diverses	232	
Marché aux puces	240	
Services		
Entretien de la maison	251	
Maitres-électriciens	253	
Entrepreneurs	255	
Planchers	257	
Portes et fenêtres	259	
Peinture	261	
Paysagistes	265	
Gardiennes	266	
Traiteur	268	
Entreposage	269	
Transport, déménagement	270	
Professionnels	272	
Esthétique	276	
Rédaction, traduction	277	
Traitement de texte	277	
Services divers	280	
COURS		
Éducation, instruction	350	
SERVICES PERSONNELS		
400		
Compagnies, compagnons	403	
Agences de rencontres	404	
Clubs de rencontres	405	
Lignes de rencontres	406	
Astrologie, occultisme	410	
Consultations	415	
Activités sociales	420	
Massothérapie	432	
Escorts, rencontres, etc.	440	
Studios de massage	445	
Divers	450	
OFFRES D'EMPLOI		
300		
Offres d'emploi	300	
(encadrés seulement)		
Postes cadres	301	
et professionnels	304	
Santé, services	306	
communautaires	307	
Éducation	307	
Gardiennes	308	
Bureaux	310	
Informatique	313	
Assurance	316	
Vente, commerce	319	
Immobilier	320	
Clubs, hôtels, restaurants	322	
Alimentation	323	
Technique, métiers	325	
Coiffure, esthétique	327	
Industrie du vêtement	328	
Industriel, manufacturier	329	
Entretien, sécurité	331	
Services domestiques	334	
Musiciens, artistes	337	
Mannequins, modèles	339	
Emplois divers	340	
Emplois à l'étranger	341	
Emplois divers à	342	
temps partiel		
Emplois demandés	343	
Préparation de	346	
curriculum vitae	347	
Services professionnels	347	
Recherche d'emplois	348	
TRANSPORT ET VEHICULES AUTOMOBILES		
500		
TRANSPORT		
Machinerie agricole	501	
Machinerie lourde	506	
Remorques	510	
Camions (achat, vente, location)	511	
Autres véhicules	521	
VEHICULES AUTOMOBILES		
Achat - Vente - Location		
Covoiturage	549	
Autos à vendre	550	
Autos antiques	555	
Achat, vente, location, échange	575	
Entretien et réparations	580	
Pieces et accessoires	585	
Feraille	590	

IMMOBILIER		
100	RESIDENTIEL	
Achat - Vente - Echange		
Visites libres	100	
lie de Montréal	101	
Laval, Rive-Nord	103	
Rive-Sud	105	
Banlieue ouest	107	
Banlieue est	109	
Propriétés demandées	111	
Condominiums, copropriétés	113	
Laurentides	115	
Estrie / Cantons de l'Est	117	
Extérieur de Montréal	119	
Fermettes	120	
Etats-Unis - Hors frontières	121	
Maisons de campagne	122	
Maisons mobiles	123	
Propriétés à échanger	124	
Chalets	125	
Terrains	127	
Prêts hypothécaires	128	
Transactions immobilières	129	
Gestion immobilière	130	
Location		
Centre-ville	131	
Vieux-Montréal	132	
lie de Montréal	133	
Banlieue ouest	137	
Banlieue est	138	
Laurentides	140	
Laval, Rive-Nord	141	
Estrie / Cantons de l'Est	142	
Rive-Sud	143	
Propriétés à louer	144	
Extérieur de Montréal	145	
Maisons de campagne	146	
Etats-Unis - Hors frontières	147	
On demande à louer	148	
Appareils électroménagers	204	
Encans	205	
Vente de garage	206	
Vente de charité	207	
Audiovisuel	208	
Imprimerie	209	
Instruments de musique	210	
Machines à coudre	211	
Machinerie, outils	212	
Équipements de bureaux	213	
Équipements commerciaux	214	
Vêtements	215	
Fourniture	216	
Le coin de l'ordinateur	217	
Piscines	218	
Équipement à neige	219	
Bois de foyer	220	
Pépinières	221	
Animaux	222	
Matériaux de construction	223	
Collections	224	
Antiquités, œuvres d'art	225	
Bijoux, métaux précieux	226	
Livres	227	
On demande à acheter	228	
Alimentation	229	
Perdu	230	
Trouvé	231	
Marchandises diverses	232	
Marché aux puces	240	
Services		
Entretien de la maison	251	
Maitres-électriciens	253	
Entrepreneurs	255	
Planchers	257	
Portes et fenêtres	259	
Peinture	261	
Paysagistes	265	
Gardiennes	266	
Traiteur	268	
Entreposage	269	
Transport, déménagement	270	
Professionnels	272	
Esthétique	276	
Rédaction, traduction	277	
Traitement de texte	277	
Services divers	280	
COURS		
Éducation, instruction	350	
SERVICES PERSONNELS		
400		
Compagnies, compagnons	403	
Agences de rencontres	404	
Clubs de rencontres	405	
Lignes de rencontres	406	
Astrologie, occultisme	410	
Consultations	415	
Activités sociales	420	
Massothérapie	432	
Escorts, rencontres, etc.	440	
Studios de massage	445	
Divers	450	
OFFRES D'EMPLOI		
300		
Offres d'emploi	300	
(encadrés seulement)		
Postes cadres	301	
et professionnels	304	
Santé, services	306	
communautaires	307	
Éducation	307	
Gardiennes	308	
Bureaux	310	
Informatique	313	
Assurance	316	
Vente, commerce	319	
Immobilier	320	
Clubs, hôtels, restaurants	322	
Alimentation	323	
Technique, métiers	325	
Coiffure, esthétique	327	
Industrie du vêtement	328	
Industriel, manufacturier	329	
Entretien, sécurité	331	
Services domestiques	334	
Musiciens, artistes	337	
Mannequins, modèles	339	
Emplois divers	340	
Emplois à l'étranger	341	
Emplois divers à	342	
temps partiel		
Emplois demandés	343	
Préparation de	346	
curriculum vitae	347	
Services professionnels	347	
Recherche d'emplois	348	
TRANSPORT ET VEHICULES AUTOMOBILES		

